

Entretien de lecture

Prénom : _____

Date : _____

Titre	Azadah									
Auteur, illustrateur	Jacques Goldstyn									
Année de publication	2016									
Maison d'édition	La Pastèque									
Thèmes	Guerre, droits des enfants, accès à l'éducation, liberté, religion, oppression, avenir									
Lexique, expressions ou concepts pouvant briser un bri de compréhension	«mon avenir est tissé d'avance»	<p>Niveau(x) ciblé(s)</p> <table border="1"> <tr> <td>4ans</td> <td>5ans</td> <td>1ère</td> <td>2e</td> </tr> <tr> <td>3e</td> <td>4e</td> <td style="border: 2px solid black;">5e</td> <td style="border: 2px solid black;">6e</td> </tr> </table>	4ans	5ans	1ère	2e	3e	4e	5e	6e
4ans	5ans	1ère	2e							
3e	4e	5e	6e							

PRÉPARATION À LA LECTURE	
<p>1. Que vois-tu sur l'illustration de la première de couverture et la quatrième de couverture? Que veut dire le titre selon toi?</p>	<p>Comportements observables</p> <p>L'élève...</p> <p><input type="checkbox"/> anticipe le contenu, lorsqu'on l'invite à le faire, peut prédire en s'appuyant sur le titre, les illustrations, etc. (3.3)</p> <p><input type="checkbox"/> peut prédire en s'appuyant sur le contexte, sur ses connaissances, sur son intention de lecture (4.4)</p> <p><input type="checkbox"/> justifie ses prédictions en s'appuyant sur ses connaissances, sur le contexte, sur l'intention de lecture, sur la structure ... (5.4)</p> <p><input type="checkbox"/> se prépare à lire (fait des prédictions, lit le résumé de l'éditeur, réajuste ses prédictions, consulte les pages de garde et la page-titre) et précise son intention de lecture (5.18)</p> <p><input type="checkbox"/> planifie sa manière de lire en tenant compte du texte, de son intention de lecture (6.12)</p>
<p>2.1. Que peux-tu déduire quant au cadre de l'histoire grâce aux pages de garde?</p> <p><i>Au besoin, présenter le cadre spatio-temporel avec l'élève</i></p> <p>2.2. Cet album se déroule dans Afghanistan, un pays du Moyen-Orient. L'islam est pratiqué par tous. Certaines femmes se vêtissent de la Burka, vêtement qui recouvre de la tête aux pieds leur corps, à l'exception des yeux qui sont visibles au-travers d'un grillage. Le port de la Burka est soit une obligation, soit un choix personnel. Présentement, les femmes qui choisissent de ne pas la porter portent alors un Hijab, voile porté autour du visage. L'album a été écrit alors qu'une guerre sévissait depuis une quinzaine d'année déjà. Au cours de l'histoire, les femmes ont été soumises aux lois discriminatoires du régime taliban qui limitaient leurs droits fondamentaux.</p>	
<p>3. Que pourrait-il se passer dans cette histoire?</p>	
<p>4. Que cherches-tu à découvrir en lisant ce livre?</p>	



RETOUR SUR LA LECTURE	
Quelle était ton intention de lecture? Y as-tu répondu?	

COMPRÉHENSION	
<p>Fais le rappel de l'histoire.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ situation initiale ○ élément déclencheur ○ péripéties ○ dénouement ○ situation finale ○ formule ses idées de façon logique ou séquentielle 	<p>Comportements observables</p> <p><input type="checkbox"/> L'élève repère des éléments d'information explicites.</p> <p><input type="checkbox"/> L'élève repère des éléments d'information explicites avec soutien.</p> <p>-----</p> <p><input type="checkbox"/> L'élève infère des éléments d'information implicites.</p> <p><input type="checkbox"/> L'élève infère des éléments d'information implicites avec soutien.</p> <p>-----</p> <p>L'élève manifeste ...</p> <p><input type="checkbox"/> une excellente compréhension du texte.</p> <p><input type="checkbox"/> une bonne compréhension du texte.</p> <p><input type="checkbox"/> une compréhension générale du texte.</p> <p><input type="checkbox"/> une compréhension partielle du texte.</p> <p><input type="checkbox"/> une compréhension globale erronée du texte.</p>
<p>(p.15) Selon toi, pourquoi l'école a-t-elle été détruite? (CI) <i>À cause de la guerre, des bombardements</i></p>	
<p>(p.26-27) Que veut dire le passage suivant : « Si je reste ici, mon avenir est tissé d'avance... » ? (CI) <i>Que les femmes afghanes n'ont pas accès à l'éducation, que très peu de métiers sont possibles pour elle, qu'elle sait déjà qu'elle ce qu'elle va faire plus tard, soit tisser des tapis</i></p>	
<p>(p.36) Quelle émotion vit la photographe lors de son départ? (CI) <i>Elle est triste de la quitter, elle se sent démunie et voudrait l'aider, mais c'est impossible. Elle se sent coupable de la laisser dans ce pays en guerre.</i></p>	
<p>Nomme deux traits de caractère d'Azadah et appuie tes réponses avec des extraits du texte. <i>Réaliste ou lucide, car elle est consciente de sa situation. Déterminée, car elle demande à la photographe de l'amener avec elle. Courageuse, car elle réussit à s'enfuir. Rêveuse, car elle rêve à tout ce qu'elle pourrait faire si elle s'enfuit.</i></p>	
<p>Quels sont les thèmes abordés dans ce récit? <i>Guerre, droits des enfants, accès à l'éducation, liberté, religion, oppression, avenir</i></p>	

INTERPRÉTATION	
<p>(p. 36) Pourquoi la photographe laisse-t-elle son sac à Azadah? <i>Elle est triste de la quitter, elle se sent démunie et voudrait l'aider, mais c'est impossible. La seule chose qu'elle peut faire, c'est de lui laisser son sac en espérant que ça l'aide, que ça lui offre une vie meilleure, que ça lui offre des outils qui faciliteront sa vie.</i></p>	<p>Comportements observables</p> <p>L'élève...</p> <p><input type="checkbox"/> justifie ses interprétations en les éclairant</p>



<p>(p.46-47) Selon toi, est-ce qu'Azadah s'est réellement envolée? <i>Non, c'est impossible de partir comme ça avec un morceau de tissu. Elle l'a seulement rêvé.</i> <i>Oui, elle a quitté le pays grâce au matériel de la photographe.</i></p>	<p>d'exemples ou d'extraits pertinents du texte et le fait de façon approfondie.</p>
<p>Le nom Azadah veut dire Liberté. En tenant compte de cette information, trouves-tu que le titre est bien choisi pour cette histoire? <i>Oui, parce qu'elle désire être libre et parle de ce qu'elle ferait si elle l'était. Elle termine l'histoire libre.</i> <i>Non, parce que l'histoire est basée sur le fait qu'elle n'est pas libre justement et qu'elle ne le sera jamais.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> justifie ses interprétations en les éclairant d'exemples ou d'extraits du texte.</p> <p><input type="checkbox"/> s'appuie sommairement sur le texte ou le fait de façon ambiguë.</p>
<p>Anja Niedringhaus était une photographe allemande travaillant en Afghanistan lors de cette guerre. Elle fut assassinée par la police afghane en 2004. Jacques Goldstyn s'est inspiré de cette femme pour son personnage dans l'histoire. Trouves-tu qu'il a su lui rendre hommage? <i>Oui, parce qu'on voit qu'elle a eu un bel impact dans la vie d'Azadah.</i> <i>Non, parce qu'elle n'a pas pu rien faire pour Azadah.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> exprime son interprétation sans l'appuyer.</p>

RÉACTION	
<p>(p.24-25) Azadah mentionne qu'elle voudrait revenir dans son pays après avoir exploré le monde, si tu étais à sa place, voudrais-tu y retourner toi aussi?</p>	<p>Comportements observables</p> <p>L'élève...</p> <p><input type="checkbox"/> réagit à partir d'éléments pertinents et le fait de façon approfondie tout en s'appuyant sur le texte.</p>
<p>Quelles émotions as-tu ressenties au cours de ta lecture?</p>	<p><input type="checkbox"/> réagit à partir d'éléments pertinents et s'appuie sommairement sur le texte.</p>
<p>Changerais-tu la fin de l'histoire? Pourquoi?</p>	<p><input type="checkbox"/> réagit en fournissant des éléments plus ou moins appropriés et en s'appuyant peu sur le texte.</p> <p><input type="checkbox"/> réagit en fournissant des éléments peu appropriés et en ne s'appuyant pas sur le texte.</p> <p><input type="checkbox"/> ne réagit pas au texte sans soutien.</p>



APPRÉCIATION	
<p>À qui recommanderais-tu cet album? Pour quelles raisons?</p> <p>Est-ce que mes collègues de 3^e cycle devraient faire lire cet album à leurs élèves?</p>	<p>Comportements observables</p> <p>L'élève...</p> <p><input type="checkbox"/> fonde un jugement critique de façon judicieuse à l'aide d'extraits et d'exemples selon des critères précis.</p> <p><input type="checkbox"/> fonde un jugement à l'aide d'extraits et d'exemples.</p> <p><input type="checkbox"/> porte un jugement sur des éléments plus ou moins appropriés.</p> <p><input type="checkbox"/> porte un jugement sans l'appuyer.</p> <p><input type="checkbox"/> ne porte pas de jugement sans soutien.</p>
<p>Est-ce le premier livre de cet auteur que tu lis? Penses-tu en lire d'autres? Pourquoi?</p>	
<p>⇒ Quelles sont les qualités et les faiblesses de cette œuvre? Qu'est-ce qui rend l'œuvre intéressante à lire, ou pas?</p> <p>Au regard...</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ de la description des personnages ○ du traitement du thème ○ des illustrations ○ du rapport texte-image ○ de la chute ○ de la richesse du vocabulaire ○ des mots nouveaux 	

<p>Attitudes</p>	<p><input type="checkbox"/> est de plus en plus intéressé à lire seul, silencieusement, plutôt que de chercher quelqu'un à faire la lecture</p>	<p><input type="checkbox"/> démontre de plus en plus d'assurance quant à ses capacités de lecteur</p>	<p><input type="checkbox"/> peut s'absorber, dans la lecture, pour de longues périodes</p>
	<p><input type="checkbox"/> commence à utiliser la lecture pour atteindre des buts variés et réaliser diverses intentions</p>	<p><input type="checkbox"/> utilise de plus en plus la lecture pour satisfaire son besoin d'imaginaire, sa curiosité, etc.</p>	<p><input type="checkbox"/> lit pour le plaisir, pour s'informer ou pour réaliser diverses tâches</p>

Forces :

À travailler :

